

# Sylaby – letní semestr 2019/20

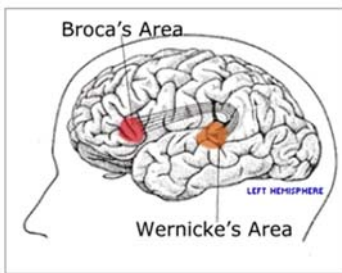
## Jednooborové studium – Německá filologie - němčina jako jazyk humanitních věd

(pozn. anotace pro modul německá filologie – lingvistická a literární část se shodují s dvouoborovým studiem – viz moduly lingvistický, literární)

Název předmětu	Den, učebna Kredity, ukončení, vyučující
<b>MODUL NĚMČINA JAKO JAZYK HUMANITNÍCH VĚD</b>	
<b>Seminar Lexikologische Sprachübung</b>	Dienstag 8:00 – 9:30, KA 4.61 2 kred, zp+zk, Spáčilová
<p style="text-align: center;">„Man kann die Sprache mit einem ungeheuren Gewebe vergleichen, in dem jeder Teil mit dem andren und alle mit dem Ganzen in mehr oder weniger deutlich erkennbarem Zusammenhange stehen.“ <i>Wilhelm von Humboldt</i></p> <p>Auf dem Programm der angebotenen Übungen sind drei Teilgebiete der Lexikologie: die Wortbildung, die Wortbedeutung und ein Teil der Wortschatzkunde – die Beziehungen zwischen den Wörtern. Theoretische Informationen werden auf das Minimum reduziert, mehr Aufmerksamkeit widmen wir praktischen Aufgaben, anhand deren einzelne Erscheinungen kurz theoretisch erklärt werden. Teilnehmer der Übungen erfahren beispielsweise, was verschiedene Verbpräfixe ausdrücken können (<i>bebauen – erbauen, behandeln – verhandeln</i>), dass manche Verben ähnlich und doch nicht gleich sind (z.B. <i>rütteln, schütteln; humpeln, rumpeln; runzeln, schmunzeln</i>), ob es z.B. zwischen den Verben <i>ändern – wechseln – tauschen</i>, zwischen den Substantiven <i>Kopf – Haupt</i> oder den Adjektiven <i>breit – weit</i> Unterschiede in der Verwendung gibt, was die Abkürzungen <i>A. d. Ü.</i> oder <i>d. M.</i> bedeuten oder welche Ausdrücke zum Wortfeld <i>gehen</i> gehören.</p> <p><b>Grundlegende Literatur:</b>  FLEISCHER, Wolfgang – BARZ, Irmhild: <i>Wortbildung der deutschen Gegenwartssprache</i>. Tübingen 1995.  SCHIPPAN, Thea: <i>Lexikologie der deutschen Gegenwartssprache</i>. Tübingen 1992.</p> <p style="text-align: right;">KGN/JC00</p>	
<b>Seminar Kreatives Schreiben</b>	Dienstag 9:45 – 11:15, KA-4.61 2 kred, zp, Solomon
<p>Der Workshop zielt darauf hin, die kreative Schreibkompetenz der Studierenden (mindestens B2-Stufe) zu fördern. Die eigene Textproduktion ermöglicht den StudentInnen, Texte aller Art als durchgedachte Strukturen wahrzunehmen, wodurch man unbewusst für eine „neue“ Textrezeption (d.h. wie lese ich einen Text?) sensibilisiert wird. Die Schreibwerkstatt konzentriert sich vornehmlich auf 3 Gattungen: Erzählendes, Lyrisches, Journalistisches. Man wird eine Detektivgeschichte, ein Märchen, eine Folgegeschichte, einen Zeitungsartikel, eine Filmkritik etc. schreiben. Als Ausgangsbasis dient uns das 2006 erschienene Reclam-Heft <i>Kreatives Schreiben</i>.</p> <p style="text-align: right;">KGN/KS01</p>	
<b>Seminar Lektüre und Übersetzung von geisteswissenschaftlichen Texten</b>	Montag 9:45 – 11:15, KA-3.49 4 kred, Horňáček, Voda Eschgfäller
<p>In dieser Lehrveranstaltung geht es darum, sich intensiv mit komplexen geisteswissenschaftlichen Texten aus den Bereichen Geschichts-, Medien-, Politik- und Literaturwissenschaften auseinanderzusetzen. Der Übersetzung geht immer eine eingehende Diskussion der Inhalte voraus, wobei vor allem Textverständnis und lexikalische Besonderheiten geübt bzw. erarbeitet werden.</p> <p>In jeder Stunde wird ein Text diskutiert, der dann in der nächsten Stunde übersetzt wird. Zwei der behandelten Texte sollten bis zum Semesterende schriftlich vollständig ausgearbeitet und beiden LV-Leitern zugeschickt werden. Diese Hausaufgaben werden abschließend in einer persönlichen (verpflichtenden) Besprechung individuell diskutiert. Diese Besprechung findet in der letzten Unterrichtswoche statt.</p> <p>Die Unterlagen werden im Moodle zur Verfügung gestellt. Es wird erwartet, dass die Studierenden sich entsprechend auf die Unterrichtsstunde vorbereiten, d.h. die Texte rechtzeitig bereitstellen.</p> <p style="text-align: right;">KGN/PRC10</p>	

<b>Cvičení: Sprachübungen für Bc. Studenten (des 2. Blocks) – část 4</b>	Dienstag 11:30 – 13:00, KA-4.61 2 kred, zp, Podlecki
KGN/KS08	
<b>Přednáška hostujících profesorů</b>	různé 1kred, zp
<p>Nutno navštívit <b>4 vybrané</b> jednorázové přednášky hostujícího profesora – student obdrží 1 zápočet a 1 kredit již naplánované přednášky (průběžně aktualizováno):</p> <p><b><u>výběr z těchto přednášek:</u></b></p> <p>bude upřesněno</p> <p style="text-align: right;">KGN/KS83</p>	
<b>Seminar Landeskunde Deutschland</b>	Montag 15:00 – 16:30, KA 4.61 2 kred, zp, Podlecki
<p>In dieser Veranstaltung sollen die Studierenden sich mit landeskundlichen Themen auseinandersetzen und Deutschland aus unterschiedlichen Perspektiven kennenlernen. Zu den besprochenen Themen gehören unter anderem Politik, Wirtschaft, Geschichte, Gesellschaft und Kultur, wobei der Kurs praktisch orientiert ist und neben Allgemeinwissen zu Deutschland auch die sprachliche Kompetenz verbessert werden soll. Wir werden unter anderem folgende Fragestellungen behandeln: Welche Bedeutung hat die Teilung Deutschlands für die Deutschen von heute? Was geschah auf der Wartburg? Was ist die Hanse? Welche Feste feiern die Deutschen? Wie sieht der Verkehr in Deutschland aus? etc. Wir beschäftigen uns aber auch mit Themen wie Rechtsextremismus, Zuwanderung, alternative Energien und mehr. Der Kurs ist offen für Ihre Themenvorschläge.</p> <p style="text-align: right;">KGN/KS10</p>	
<b>KVALIFIKAČNÍ MODUL</b>	
<b>PR-Strategies for Students of German Studies</b>	Dienstag 13:15 – 14:45, KA-3.49 2 kred, Solomon
KGN/KME	

<b>Kariérové poradenství</b>	Bloková výuka 1 kred, zp, garant: Solomon
Úvodní informační schůzka na začátku semestru.	
KGN/KMKP	
<b>Ehrenamt</b>	Bloková výuka 3 kred, zp, garant: Solomon
Úvodní informační schůzka na začátku semestru.	
KGN/KMDE	
<b>Praxisorientiertes Projekt</b>	Bloková výuka 3 kred, zp, garant: Solomon
Úvodní informační schůzka na začátku semestru.	
KGN/KMP	
<b>VYBRANÝ HUMANITNÍ MODUL</b>	
<b>MODUL OBECNÁ A SROVNÁVACÍ JAZYKOVĚDA</b>	
<b>Vorlesung Pragmatik</b>	Donnerstag 14:00 – 14:45, KA-3.39 3 kred, zk, Opletalová
<p>Die Vorlesung bietet eine Einführung in die linguistische Pragmatik: Den Schwerpunkt bildet also die situations- und handlungsbezogene Dimension der Sprachverwendung. Im ersten Teil der Vorlesung soll eine erweiterte grammatische Analyse der Sprache vorgestellt werden, welche kotextuelle und kontextuelle Faktoren mitberücksichtigt; wir werden uns dabei vor allem auf das Phänomen der <i>Deixis</i> (v. a. <i>Situationsdeixis</i>) konzentrieren. Es sollen die traditionelle Deixis-Konzeption von Karl Bühler sowie weiterführende Konzepte von seinen Nachfolgern vorgestellt werden. Der zweite Teil der Vorlesung wird bedeutenden sprachphilosophischen Theorien gewidmet, welche gleichzeitig als Grundlage der Pragmalinguistik angesehen werden: Es geht um die Sprechakttheorie (nach J. L. Austin und J. R. Searle) und die Konversationsregeln von H. P. Grice. In einzelnen Sitzungen sollen folgende Themenkreise behandelt werden: <i>Sprache als Handlung, Sprechakte und deren Klassifikation, semiotische Erweiterungen der Sprechakttheorie, Definition der Kommunikation und Verstöße gegen die Konversationsregeln, konversationelle Implikatur und Konversationsmaximen nach Grice, neo-gricesche Pragmatik.</i></p>	
KGN/LBP06	



„Podle biblické legendy Hospodin zjistil, že synové lidští budují věž, aby dosáhli nebes. Aby tomu zabránil, vnesl mezi ně chaos a zmatek. Rozehnal je po celé zemi, zmátl jim řeč a vnutil různé jazyky, aby si navzájem nerozuměli a nemohli si postavit novou. Díky podobným příběhům se babylonská věž [...] stala nejen symbolem vzniku a rozmanitosti světových jazyků, ale i jazyka samotného.“

Gerry T. M. Altmann

V pracovních přednáškách bude věnována pozornost vztahu jazyka a lidské psychiky – mentálním procesům, které tvoří základ našeho užívání jazyka. Nejprve budou představeny dějiny psycholingvistiky, příp. psychologie jazyka, základní psycholingvistické směry a metody psycholingvistického výzkumu, poté bude tematicky vymezen obor psycholingvistiky v současnosti. Cílem kurzu bude dále poznat základní předpoklady a modely řečové komunikace. Pozornost bude zaměřena i na vývoj komunikací z hlediska fylogeneze; v rámci ontogeneze řečové komunikace se budeme zabývat produkcí řeči (osvojování hlásek a lexikonu u dětí), ale i její recepcí. Opomenuty nezůstanou ani poruchy řeči u dětí a neurogení poruchy komunikace u dospělých (dysartrie, řečová dyspraxie, afázie). Na průběhu pracovních přednášek se budou v průběhu semestru aktivně podílet i studenti nizozemštiny svými referáty (k získání zápočtu) k vybraným psycholingvistickým problémům.

**Doporučená studijní literatura:**

- ALTMANN, G. T. M.: *Výstup na babylonskou věž*. Praha 2005.  
CSÉFALVAY, Z. a kol.: *Terapie afázie. Teorie a případové studie*. Praha 2007.  
ČERNÝ, J.: *Dějiny lingvistiky*. Olomouc 1996.  
FILIPEC, J. – ČERMÁK, F.: *Česká lexikologie*. Praha 1985.  
JAKOBSON, R.: *Kindersprache, Aphasie und allgemeine Lautgesetze*. 2. Auflage. Frankfurt am Main 1969.  
KUTÁLKOVÁ, D.: *Vývoj dětské řeči krok za krokem*. Praha 2005.  
KOŘENSKÝ, J.: *K procesuálnímu modelování řečové činnosti*. Slovo a slovesnost 48, 1987, s. 177-189.  
MACHOVÁ, S. – ŠVEHLOVÁ, M.: *Sémantika a lingvistická pragmatika*. Praha 2001.  
MARŠÁLOVÁ, L.: *Psycholingvistická analýza vývinu lexiky*. Bratislava 1982.  
NEBESKÁ, I.: *Úvod do psycholingvistiky*. Praha 1992.  
SCHWARZOVÁ, M.: *Úvod do kognitivní lingvistiky*. Praha 2009.  
SZAGUN, G.: *Sprachentwicklung beim Kind*. 5. Auflage. Weinheim 1993.  
VYGOTSKIJ, L. S.: *Psychologie myšlení a řeči*. Praha 2004.  
WODE, H.: *Psycholinguistik. Eine Einführung in die Lehr- und Lernbarkeit von Sprachen*. Ismaning 1993.  
ZIMMER, D. E.: *So kommt der Mensch zur Sprache*. 6. Auflage. Zürich 1986.

KGN/LBP07

**Seminar**  
**Deutsche Graphematik und Orthographie**

Dienstag 16:45 – 18:15, KA-3.49  
4 kred, zp, Rinas

Orthographie ist die Festlegung von Schreibkonventionen mit dem Ziel, normgerechtes Schreiben zu definieren. Die Graphematik ist der Versuch, bestehende Schreibgewohnheiten systematisch zu analysieren. Beide Herangehensweisen ergänzen einander. Sie sollen in diesem Seminar im Hinblick auf das Deutsche präsentiert und diskutiert werden. Neben diesen theoretischen Ausführungen sollen auch praktische Übungen zur geltenden deutschen Rechtschreibung durchgeführt werden.

Es sind folgende Themenbereiche vorgesehen:

- Buchstaben
- Phoneme und Grapheme
- Silben
- Morphologische Schreibungen
- Graphematisches Wort
- Probleme der Fremdwortschreibung
- Groß- und Kleinschreibung

- Getrennt- und Zusammenschreibung
- Interpunktion

Teilnahmebedingungen: regelmäßige Teilnahme und Mitarbeit im Unterricht; Referat

### Grundlegende Literatur

Fuhrhop, Nanna (2009) *Orthografie*. Heidelberg: Winter.

Fuhrhop, Nanna & Jörg Peters (2013) *Einführung in die Phonologie und Graphematik*. Stuttgart/Weimar: Metzler.

Lübke, Diethard (2006) *Übungen zur neuen Rechtschreibung*. München: Hueber.

Steinhauer, Anja (2012) *Duden Übungsbuch extra Deutsch*. 4. Aufl. Mannheim/Zürich: Dudenverlag.

KGn/LBS04

## MODUL HISTORIE

### Seminar

#### Historische Hilfswissenschaften. Eine Einführung

Dienstag 8:00 – 9:30, KA 3.49

2 kred, zp, Horňáček, část blokově



Das Ziel des Seminars ist es, den TeilnehmerInnen einige grundlegende Kompetenzen beim Umgang mit historischen Quellen zu vermitteln. Da es leider nicht möglich ist, im Rahmen nur eines Seminars auf alle historischen Hilfswissenschaften einzugehen, werden besonders folgende Bereiche thematisiert: Paläographie – kurzer Aufriss der Geschichte der Schrift, Übungen zum Lesen, Beschreiben und Transkribieren von wichtigen Schrift- und Druckformen des Mittelalters und der Frühen Neuzeit; Kodikologie – Fragen der Anfertigung, Provenienz, Datierung ...; Chronologie – Entwicklung des Kalenders, Benützung der chronologischen Tabellen, Ermittlung von Daten ... Falls es die Zeit erlaubt, werden kurz auch weitere historische Hilfswissenschaften (Genealogie, Heraldik) vorgestellt.

#### Zur Einführung:

Von Brandt, Ahasver: *Werkzeug des Historikers. Eine Einführung in die historischen Hilfswissenschaften*. Stuttgart u.a.: Kohlhammer, 1998.

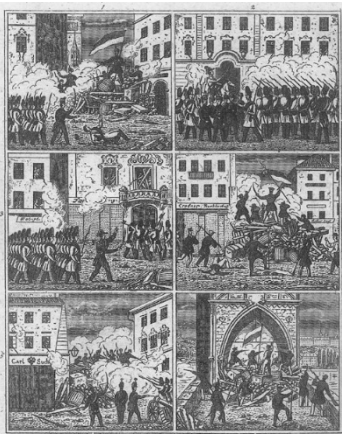
KGn/KAHPV

### Vorlesung

#### Geschichte des 19. Jahrhunderts

Montag 8:45 – 9:30, KA-3.39

3 kred, zk, Horňáček



Verwandlung der Welt“ und „Geburt der modernen Welt“ sind nur zwei Stichwörter, mit denen bedeutende zeitgenössische Historiker (Jürgen Osterhammel, Christopher A. Bayly) die weitreichenden Veränderungen bezeichnen, zu denen es während des 19. Jhds (nicht nur) in Europa kam: So gut wie alle Bereiche des Lebens, wie wir es heute können, haben ihre Wurzeln im 19. Jahrhundert und/oder wurden durch die Entwicklungen und Brüche dieses Jahrhunderts geprägt, sodass die Katastrophen des 20. Jhds ohne tiefere Kenntnis des 19. Jhds. nicht zu verstehen sind. Das Ziel der Vorlesung ist es, den StudentInnen sowohl grundlegende politische, soziale und ökonomische Prozesse als auch ideologische Strukturen und Formen des Wissens näher zu bringen, die das Gesicht dieses Jahrhunderts geprägt haben. Der Schwerpunkt wird dabei v.a. auf der deutschen Geschichte liegen, die als Ausgangspunkt für die Erklärung globaler Phänomene und Prozesse dienen soll.

Themen der Vorlesungen (u.a.): Französische Revolution und ihr Einfluss auf Deutschland; Liberalismus, Konservatismus, Sozialismus, Anarchismus – ihre Entstehung und Entwicklung; Nationalismus – ein Kind des 19. Jhds.?.; demographische Veränderungen; neue Formen des Wissens und der Wissensvermittlung; neue Medien; Imperialismus, Rassismus, deutsche Kolonien; Religiosität, Säkularisierung; Emanzipation in der Arbeitswelt ...

#### Empfohlene Literatur:

Osterhammel, Jürgen: *Die Verwandlung der Welt. Eine Geschichte des 19. Jahrhunderts*. München: Beck 2009.

Bergeron, Louis; Furet, Francois; Koselleck, Reinhart: *Das Zeitalter der europäischen Revolutionen 1780-1848*. Frankfurt a.M.: Fischer, 2005.

Gall, Lothar: *Europa auf dem Weg in die Moderne 1850-1890*. München: Oldenbourg 2009.

Schöllgen, Gregor; Kiessling, Friedrich: *Das Zeitalter des Imperialismus*. München: Oldenbourg, 2009.

KGn/KAH19

<b>Seminar</b> <b>Frauenfiguren in der mittelalterlichen Epik</b>	Mittwoch 11:30 – 13:00, KA-3.49 4 kred, zp, Solomon
<p>Das Spektrum der Frauenfiguren in den Texten des (deutschsprachigen) Mittelalters ist sehr bunt.</p> <p>Im Seminar wird sowohl auf konforme Frauenfiguren fokussiert, d.h. Frauen, die der damaligen Weltanschauung/Gattungsnorm entsprechen, als auch auf Frauenfiguren, welche als „Abweichlerinnen“ wahrgenommen werden können. Häßliche Frauen, böse Frauen, listige Frauen, kämpfende Frauen –d.h. Heldinnen, die sich der männlichen Ordnung widersetzen, werden unter die Lupe genommen. Die Textbasis stellen die Schlager der mittelalterlichen Literatur dar, (<i>Erec, Iwein, Das Nibelungenlied, Parzival, Willehalm</i>), es wird indes auch auf Texte eingegangen, die seltener gelesen werden (<i>Wigalois</i>).</p> <p style="text-align: right;">KGN/KSH03</p>	
<b>Seminar</b> <b>Lektüre und Übersetzung von geisteswissenschaftlichen Texten</b>	Montag 9:45 – 11:15, KA-3.49 4 kred, Horňáček, Voda Eschgfäller
<p>In dieser Lehrveranstaltung geht es darum, sich intensiv mit komplexen geisteswissenschaftlichen Texten aus den Bereichen Geschichts-, Medien-, Politik- und Literaturwissenschaften auseinanderzusetzen. Der Übersetzung geht immer eine eingehende Diskussion der Inhalte voraus, wobei vor allem Textverständnis und lexikalische Besonderheiten geübt bzw. erarbeitet werden.</p> <p>In jeder Stunde wird ein Text diskutiert, der dann in der nächsten Stunde übersetzt wird. Zwei der behandelten Texte sollten bis zum Semesterende schriftlich vollständig ausgearbeitet und beiden LV-Leitern zugeschickt werden. Diese Hausaufgaben werden abschließend in einer persönlichen (verpflichtenden) Besprechung individuell diskutiert. Diese Besprechung findet in der letzten Unterrichtswoche statt.</p> <p>Die Unterlagen werden im Moodle zur Verfügung gestellt. Es wird erwartet, dass die Studierenden sich entsprechend auf die Unterrichtsstunde vorbereiten, d.h. die Texte rechtzeitig bereitstellen.</p> <p style="text-align: right;">KGN/KSH04</p>	
<b>Seminar</b> <b>Židovská literární a kulturní Olomouc přelomu 19. a 20. století</b>	Mittwoch 8:00 – 9:30, KA-3.39 2 kred, zp, Cahová
<p>Anotace jsou ve STAGu</p> <p style="text-align: right;">KGN/KS20</p>	
<b>Vorlesung</b> <b>Geschichte des Übersetzens und Dolmetschens 2</b>	Dienstag 10:30 – 11:15, KA-3.49 2 kred, zk, MKrappmann, Antošíková
<p style="text-align: right;">KGN/DPR2</p>	



## MODUL MEDIEVISTIKA

### Seminar Historische Hilfswissenschaften. Eine Einführung

Dienstag 8:00 – 9:30, KA 3.49  
2 kred, zp, Hornáček, část blokově



Das Ziel des Seminars ist es, den TeilnehmerInnen einige grundlegende Kompetenzen beim Umgang mit historischen Quellen zu vermitteln. Da es leider nicht möglich ist, im Rahmen nur eines Seminars auf alle historischen Hilfswissenschaften einzugehen, werden besonders folgende Bereiche thematisiert: Paläographie – kurzer Aufriss der Geschichte der Schrift, Übungen zum Lesen, Beschreiben und Transkribieren von wichtigen Schrift- und Druckformen des Mittelalters und der Frühen Neuzeit; Kodikologie – Fragen der Anfertigung, Provenienz, Datierung ...; Chronologie – Entwicklung des Kalenders, Benützung der chronologischen Tabellen, Ermittlung von Daten ... Falls es die Zeit erlaubt, werden kurz auch weitere historische Hilfswissenschaften (Genealogie, Heraldik) vorgestellt.

#### Zur Einführung:

Von Brandt, Ahasver: *Werkzeug des Historikers. Eine Einführung in die historischen Hilfswissenschaften*. Stuttgart u.a.: Kohlhammer, 1998.

KGK/KAMPV

### Seminar Frauenfiguren in der mittelalterlichen Epik

Mittwoch 11:30 – 13:00, KA-3.49  
4 kred, zp, Solomon

Das Spektrum der Frauenfiguren in den Texten des (deutschsprachigen) Mittelalters ist sehr bunt.

Im Seminar wird sowohl auf konforme Frauenfiguren fokussiert, d.h. Frauen, die der damaligen Weltanschauung/Gattungsnorm entsprechen, als auch auf Frauenfiguren, welche als „Abweichterinnen“ wahrgenommen werden können. Häßliche Frauen, böse Frauen, listige Frauen, kämpfende Frauen –d.h. Heldinnen, die sich der männlichen Ordnung widersetzen, werden unter die Lupe genommen. Die Textbasis stellen die Schlager der mittelalterlichen Literatur dar, (*Erec, Iwein, Das Nibelungenlied, Parzival, Willehalm*), es wird indes auch auf Texte eingegangen, die seltener gelesen werden (*Wigalois*).

KGK/KSM04

### Seminar Lektüre und Übersetzung von geisteswissenschaftlichen Texten

Montag 9:45 – 11:15, KA-3.49  
4 kred, Hornáček, Voda Eschgfäller

In dieser Lehrveranstaltung geht es darum, sich intensiv mit komplexen geisteswissenschaftlichen Texten aus den Bereichen Geschichts-, Medien-, Politik- und Literaturwissenschaften auseinanderzusetzen. Der Übersetzung geht immer eine eingehende Diskussion der Inhalte voraus, wobei vor allem Textverständnis und lexikalische Besonderheiten geübt bzw. erarbeitet werden.

In jeder Stunde wird ein Text diskutiert, der dann in der nächsten Stunde übersetzt wird. Zwei der behandelten Texte sollten bis zum Semesterende schriftlich vollständig ausgearbeitet und beiden LV-Leitern zugeschickt werden. Diese Hausaufgaben werden abschließend in einer persönlichen (verpflichtenden) Besprechung individuell diskutiert. Diese Besprechung findet in der letzten Unterrichtswoche statt.

Die Unterlagen werden im Moodle zur Verfügung gestellt. Es wird erwartet, dass die Studierenden sich entsprechend auf die Unterrichtsstunde vorbereiten, d.h. die Texte rechtzeitig bereitstellen.

KGK/KSM05

## MODUL SROVNÁVACÍ RELIGIONISTIKA A JUDAISTIKA

### Seminar JIDDISCH: Einführung in die jiddische Sprache

Donnerstag 8:00 – 9:30, KA-3.49  
4 kred, zp, MKrappmann

Das Seminar ist als ein Einführungskurs in die jiddische Sprache aufgebaut. Im ersten Teil des Seminars werden die Teilnehmer mit den Schriftzeichen des hebräischen Alphabets bekannt gemacht und erlernen die Fundamente der jiddischen Syntax, Morphologie, Phonetik und des Wortschatzes. Die spezifischen Elemente des Jiddischen sollten in fortgeschrittenen Phasen des Seminars kontrastiv zur deutschen Sprache dargestellt werden. Im Seminar wird in erster Linie auf den linguistischen Aspekt der jiddischen Sprache Akzent gelegt, bei der Lektüre der jiddischen Texte sollten jedoch auch die kulturellen und historischen Zusammenhänge angesprochen werden, die das wirkliche Verständnis der jiddischen Sprache erst ermöglichen. Das aktuelle Jiddisch wird in erster Linie anhand der Arbeit mit zeitgenössischen jiddischen Periodiken vermittelt. Am Ende des Seminars sollte der Absolvent einfachere jiddische Texte problemlos lesen und verstehen können.

#### Grundlegende Sprachbücher:

Allerhand, Jacob (2002): JIDDISCH. Ein Lehr- und Lesebuch. Wien.

Aptroot, Marion; Nath, Holger (2002): Einführung in die jiddische Sprache und Kultur. Hamburg.

Katz, Dovid (1987): Grammar of the Yiddish language. London.

Lockwood, William B. (1995): Lehrbuch der modernen jiddischen Sprache: mit ausgewählten Lesestücken. Hamburg.

Birnbaum, Salomo (1918): Praktische Grammatik der jiddischen Sprache. Wien-Leipzig.

Weinreich, Uriel (1999): College Yiddish: An Introduction to the Yiddish Language and to Jewish Life and Culture. 6. vydání. New York.

KGN/KSR01

### Seminar Frauenfiguren in der mittelalterlichen Epik

Mittwoch 11:30 – 13:00, KA-3.49  
4 kred, zp, Solomon

Das Spektrum der Frauenfiguren in den Texten des (deutschsprachigen) Mittelalters ist sehr bunt.

Im Seminar wird sowohl auf konforme Frauenfiguren fokussiert, d.h. Frauen, die der damaligen Weltanschauung/Gattungsnorm entsprechen, als auch auf Frauenfiguren, welche als „Abweichlerinnen“ wahrgenommen werden können. Häßliche Frauen, böse Frauen, listige Frauen, kämpfende Frauen –d.h. Heldinnen, die sich der männlichen Ordnung widersetzen, werden unter die Lupe genommen. Die Textbasis stellen die Schlager der mittelalterlichen Literatur dar, (*Erec, Iwein, Das Nibelungenlied, Parzival, Willehalm*), es wird indes auch auf Texte eingegangen, die seltener gelesen werden (*Wigalois*).

KGN/ - nutno kontaktovat sekretariát katedry

### Seminar Lektüre und Übersetzung von geisteswissenschaftlichen Texten

Montag 9:45 – 11:15, KA-3.49  
4 kred, Hornáček, Voda Eschgfäller

In dieser Lehrveranstaltung geht es darum, sich intensiv mit komplexen geisteswissenschaftlichen Texten aus den Bereichen Geschichts-, Medien-, Politik- und Literaturwissenschaften auseinanderzusetzen. Der Übersetzung geht immer eine eingehende Diskussion der Inhalte voraus, wobei vor allem Textverständnis und lexikalische Besonderheiten geübt bzw. erarbeitet werden.

In jeder Stunde wird ein Text diskutiert, der dann in der nächsten Stunde übersetzt wird. Zwei der behandelten Texte sollten bis zum Semesterende schriftlich vollständig ausgearbeitet und beiden LV-Leitern zugeschickt werden. Diese Hausaufgaben werden abschließend in einer persönlichen (verpflichtenden) Besprechung individuell diskutiert. Diese Besprechung findet in der letzten Unterrichtswoche statt.

Die Unterlagen werden im Moodle zur Verfügung gestellt. Es wird erwartet, dass die Studierenden sich entsprechend auf die Unterrichtsstunde vorbereiten, d.h. die Texte rechtzeitig bereitstellen.

KGN/ - nutno kontaktovat sekretariát katedry



**Seminar**  
**Židovská literární a kulturní Olomouc přelomu 19. a 20. století**

Mittwoch 8:00 – 9:30, KA-3.39  
2 kred, zp, Cahová

Anotace jsou ve STAGu

**KGn/ - nutno kontaktovat sekretariát katedry**